

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **22. 11. 2012**

**Návrh**  
**na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131, spoločnosti ZSE**  
**Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

Ing. Ivan Krištof, v. r.  
poverený vedením  
oddelenia správy nehnuteľností

**Spracovateľ:**

Mgr. Monika Rožňovcová, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Jarmila Kurillová, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Snímky z mapy 2x
4. LV 2x
5. Stanoviská odborných útvarov  
magistrátu s prílohami 6x s prílohami
6. Stanovisko starostky MČ Bratislava –  
Karlova Ves
7. Výpis z obchodného registra
8. Návrh kúpnej zmluvy
9. Komisiu MsZ
10. Uznesenie MsR č. 715/2012 zo  
7.11.2012

**november 2012**

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 100 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 46, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom Čulenova 6 v Bratislave, IČO: 36 361 518, za kúpnu cenu celkom 23 000,00 Eur, pričom táto cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na sumu 200,00 Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 100 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 20 000,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 3 000,00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 1744/131 za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

Tento predaj sa schvaľuje s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

## **Dôvodová správa**

**PREDMET** : Návrh na predaj pozemku v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131

**ŽIADATEĽ** : ZSE Distribúcia, a.s.  
Čulenova 6, 816 47 Bratislava  
IČO: 36 361 518

### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU**

| <b>parcelné číslo</b> | <b>druh pozemku</b>         | <b>výmera v m<sup>2</sup></b> | <b>pozn.</b> |
|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------|
| 1744/131              | zastavané plochy a nádvoria | 100                           | LV č. 46     |

vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy

### **SKUTKOVÝ STAV**

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku registra „C“ KN parc. č. 1744/131 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 100 m<sup>2</sup>, k. ú. Karlova Ves, LV č. 46.

Žiadateľ je vlastníkom trafostanice - stavby súp. č. 5684 na pozemku parc. č. 1744/131 a záujmový pozemok chce kúpiť za účelom majetkovoprávneho vysporiadania.

Predaj pozemku parc. č. 1744/131 sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, (t. z. prevod pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou).

Znaleckým posudkom č. 047/2012 zo dňa 16.5.2012 vyhotoveným Ing. Milošom Golianom bol 1 m<sup>2</sup> pozemku parc. č. 1744/131 ohodnotený na sumu 191,20 Eur/m<sup>2</sup>, čo pri výmere 100 m<sup>2</sup> predstavuje sumu celkom 19 120,00 Eur..

Hlavné mesto SR Bratislava nemá na uvedený pozemok uzavretú nájomnú zmluvu, a preto bolo navrhnuté, aby kupujúci uhradil aj náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne. Náhrada za užívanie pozemku parc. č. 1744/131 za obdobie dvoch rokov spätne vychádza zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

### **STANOVISKÁ ODBORNÝCH ÚTVAROV MAGISTRÁTU**

#### **Oddelenie územného rozvoja mesta**

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 1744/131, k.ú. Karlova Ves, funkčné využitie územia: viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101. Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

#### **Oddelenie územného plánovania, Referát generelov TI**

Bez pripomienok.

#### **Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy**

V zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom. Na základe uvedeného k predaju nemajú pripomienky.

#### **Oddelenie prevádzky dopravy**

Vzhľadom na to, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho predaju sa z hľadiska prevádzky dopravy nevyjadrujú.

Oddelenie cestného hospodárstva

Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácií a verejného osvetlenia nemajú pripomienky k predaju predmetného pozemku v k.ú. Karlova Ves.

Oddelenie mestskej zelene

Nemajú námietky.

Oznámenie finančného oddelenia

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadne pohľadávky voči žiadateľovi.

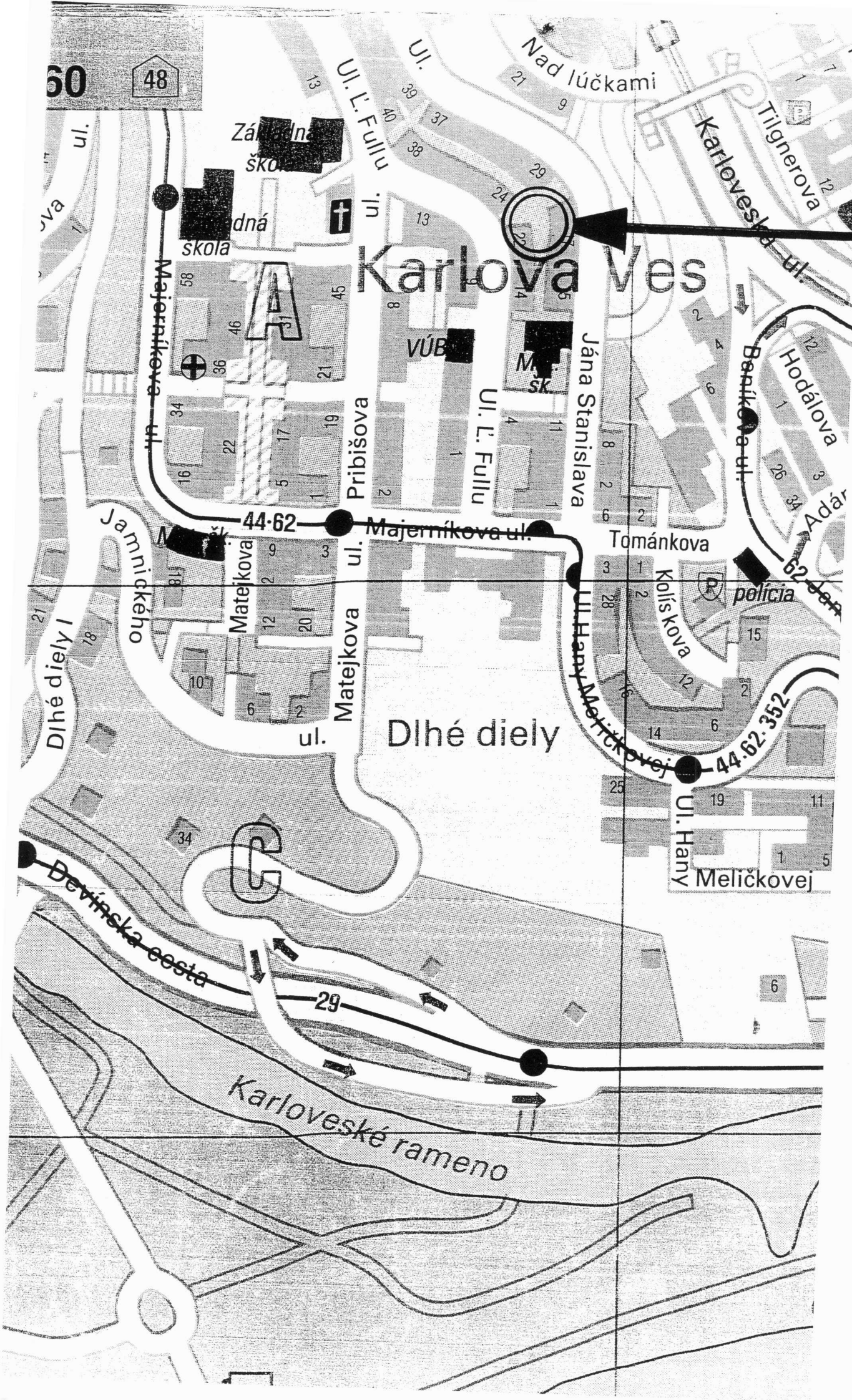
Oznámenie oddelenia miestnych daní a poplatkov

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadne pohľadávky voči žiadateľovi.

Stanovisko starostky MČ Bratislava – Karlova Ves

K predaju pozemku parc. č. 1744/131 nemá námietky.





pozemok  
registrácia  
parc. č. 9744/137  
k.ú. Karlova Ves



## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava IV

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. KARLOVA VES

Dátum vyhotovenia 09.10.2012

Katastrálne územie: Karlova Ves

Čas vyhotovenia: 12:47:18

## ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 46

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m2 | Druh pozemku                  | Spôsob využ. p. | Umiest. pozemku | Právny vzťah | Druh ch.n. |
|----------------|-------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------|------------|
| 1744/131       | 100         | Zastavané plochy a<br>nádvorí | 16              | 1               |              |            |

Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 1744/131 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3598.

## Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Ostatné parcely nevyžiadané

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1,  
Bratislava, PSČ 814 99, SR

1 / 1

IČO :

**Poznámka** V zmysle ustanovení § 39 ods. 2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra nehnuteľností bola k časti pozemkom registra C parc. č. 1426/86 a parc. č. 1426/89 (zápis GP č.90/2006 - parc.č.1426/586, 1426/587, 1426/588, 1426/589, 1426/590, 1426/591, 1426/592, 1426/593) vedených na LV č. 46 k. ú. Karlova Ves o veľkosti 1020 m2 na základe rozhodnutia Obvodného národného výboru Bratislava IV o vyvlastnení číslo: výst. 4079/85/Kuk zo dňa 07.11.1985 a k pozemku registra E parc. č. 4309 zapísanom na LV č. 4356 k. ú. Karlova Ves na základe prídelovej listiny číslo: 151/1949 zo dňa 27.01.1949 spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva na základe došej listiny prídelovej listiny číslo: 151/1949 zo dňa 27.01.1949

**Poznámka** V zmysle ustanovení § 39 ods. 2 katastrálneho zákona hodnovernosť údajov katastra nehnuteľností bola k pozemku registra k časti pozemkom registra C parc. č.1674/60, parc. č.1674/61 a parc. č.1674/70 vedeným na LV č.46 k. ú. Karlova Ves na základe hospodárskej zmluvy č. 5-IV-1-019/Ži zo dňa 14.1.1987 a k pozemku registra E parc. č.3720/2 zapísanom na LV č.4363 k. ú. Karlova Ves na základe rozhodnutia ŠN Bratislava 4 č. D 878/91 zo dňa 17.12.1991 a osvedčenia o dedičstve Okresného súdu Bratislava V č. 1D/839-04 zo dňa 8.6.2005 spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva na základe došej listiny hospodárskej zmluvy č.5-IV-1-019/Ži zo dňa 14.1.1987

**Poznámka** Návrh na začatie konania o určenie vlastníckych práv k pozemku p.č. 142/4 (nezapísaný GP č.25/2008-vznik p.č.142/18 oddelením od pozemku p.č.142/4), č.k. 12/C/129/2008, P2-10/2009

**Titul nadobudnutia** Žiadosť o zápis č. MAGS SNM 30468/07-484353 zo dňa 06.09.2007 - GP č.27/2007 - Z-9414/07

**Titul nadobudnutia** Rozhodnutie o určení súpisného čísla č.SÚ 2007/2989/PI zo dňa 08.03.2007, Z-4850/07

**Titul nadobudnutia** Zápis parc.č.657/4, 658, 659, 660, 661 GP č.175/2007 (čo.2736/2007) žiadosť č.MAGS SNM-18735/07-5/519174 z 14.11.2007- Z-12660/07.

**Titul nadobudnutia** Zápis parc.č.1426/2, 1427 GP č.174/2007 (čo.2738/2007) žiadosť č.MAGS SNM-15251/07-3/18444 z 14.11.2007- Z-12659/07.

**Titul nadobudnutia** Zápis parc.č. 2866/1 - GP č.179/2007 žiadosť č. MAGS SNM-40734/07-1/528886 zo dňa 10.12.2007 - Z-13451/07.

**Titul nadobudnutia** Žiadosť č.MAGS SNM 41275/07-1/531330 zo dňa 14.12.2007, Gp č.1903/2007

**Titul nadobudnutia** Zápis č.MAGS SNM 39305/07-1/521740 zo dňa 22.11.2007 (GP č.56/2007, 67/2007)

**Titul nadobudnutia** Žiadosť o zápis MAGS SNM-39409/07 zo dňa 5.3.2008

**Titul nadobudnutia** Žiadosť o zápis MAGS SNM-43963/08-2/325516 zo dňa 29.10.2008

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava IV

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. KARLOVA VES

Dátum vyhotovenia 09.10.2012

Katastrálne územie: Karlova Ves

Čas vyhotovenia: 12:48:28

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 3598

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATÁ

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

| Parcelné číslo | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využ. p. | Umiest. pozemku | Právny vzťah | Druh ch.n. |
|----------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|--------------|------------|
| 274/ 5         | 14                      | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              |            |
| 277/ 25        | 9                       | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              |            |
| 282/ 20        | 17                      | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              |            |
| 1426/ 4        | 3914                    | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              |            |
| 1426/ 6        | 494                     | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              |            |
| 1426/ 7        | 27                      | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              |            |
| 1426/ 8        | 169                     | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              |            |
| 1426/482       | 1275                    | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              |            |
| 1426/484       | 555                     | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              |            |
| 1426/485       | 68                      | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              |            |
| 1426/507       | 312                     | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              |            |
| 1426/549       | 12                      | Zastavané plochy a nádvoria | 17              | 1               |              |            |
| 1426/671       | 19                      | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              |            |
| 1501/ 26       | 6                       | Zastavané plochy a nádvoria | 17              | 1               |              |            |
| 1669/207       | 66                      | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              |            |
| 1669/577       | 131                     | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              |            |
| 2527/ 7        | 2756                    | Zastavané plochy a nádvoria | 17              | 2               |              |            |
| 2528/ 1        | 1999                    | Zastavané plochy a nádvoria | 17              | 2               |              |            |
| 2528/ 2        | 505                     | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 2               |              |            |
| 3116/ 92       | 14                      | Zastavané plochy a nádvoria | 25              | 1               |              |            |
| 3546/ 2        | 61                      | Ostatné plochy              | 37              | 1               |              | 101        |
| 3670/ 2        | 10                      | Zastavané plochy a nádvoria | 16              | 1               |              | 101        |

## Legenda:

## Spôsob využívania pozemku:

25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

## Druh chránenej nehnuteľnosti:

101 - Chránená krajinná oblasť

## Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce



## Stavby

| Súpisné číslo                                                                                   | na parcele číslo | Druh stavby | Popis stavby       | Druh ch.n. | Umiest. stavby |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|--------------------|------------|----------------|
| 5077                                                                                            | 1426/ 6          | 20          | stavba             |            | 1              |
| 5077                                                                                            | 1426/ 7          | 20          | stavba             |            | 1              |
| 5388                                                                                            | 2528/ 2          | 20          | TS 110/22 kV       |            | 1              |
| 5676                                                                                            | 462              | 18          | Trafostanica č.65  |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5676 nie je evidovaný na liste vlastníctva.        |                  |             |                    |            |                |
| 5677                                                                                            | 1150             | 18          | Trafostanica č.207 |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5677 nie je evidovaný na liste vlastníctva.        |                  |             |                    |            |                |
| 5678                                                                                            | 2242             | 18          | Trafostanica č.206 |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5678 nie je evidovaný na liste vlastníctva.        |                  |             |                    |            |                |
| 5679                                                                                            | 1973/ 1          | 18          | Trafostanica č.781 |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5679 nie je evidovaný na liste vlastníctva.        |                  |             |                    |            |                |
| 5679                                                                                            | 1973/ 2          | 18          | Trafostanica č.781 |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5679 nie je evidovaný na liste vlastníctva.        |                  |             |                    |            |                |
| 5680                                                                                            | 250/ 4           | 18          | Trafostanica č.922 |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5680 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2902. |                  |             |                    |            |                |
| 5681                                                                                            | 2538/ 19         | 18          | Trafostanica č.500 |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5681 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2750. |                  |             |                    |            |                |
| 5682                                                                                            | 1669/207         | 18          | Trafostanica 1087  |            | 1              |
| 5683                                                                                            | 1669/577         | 18          | Trafostanica 1088  |            | 1              |
| 5684                                                                                            | 1744/131         | 18          | Trafostanica 1089  |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5684 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 46.   |                  |             |                    |            |                |
| 5685                                                                                            | 877              | 18          | Trafostanica č.204 |            | 1              |
| Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 5685 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2506. |                  |             |                    |            |                |
| 5969                                                                                            | 282/ 20          | 18          | trafostanica TS 1  |            | 1              |
| 6022                                                                                            | 274/ 5           | 18          | Trafostanica TS 2  |            | 1              |
| 6165                                                                                            | 3670/ 2          | 18          | trafostanica       |            | 1              |
| 6238                                                                                            | 277/ 25          | 18          | Čárského 2         |            | 1              |
| 6239                                                                                            | 1426/671         | 18          | trafostanica       |            | 1              |

### Legenda:

#### Druh stavby:

- 18 - Budova technickej vybavenosti sídla (vymenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpacia a prečerpávacia stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiareň odpadových vôd a iné)
- 20 - Iná budova

#### Kód umiestnenia stavby:

- 1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

**Por. číslo**   **Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesta trvalého pobytu (sídlo) vlastníka**

Účastník právneho vzťahu:

**Vlastník**

**1 ZSE Distribúcia, a.s., Čulenova 6, Bratislava, PSČ 816 47, SR**

**1 / 1**

**IČO :**

|                    |                                                                       |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Titul nadobudnutia | Vklad do spoločnosti V-3914/01 zo dňa 1.11.2001                       |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-1858/04 zo dňa 10.8.2004                               |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-196/05 zo dňa 11.5.2005                                |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-2304/05 zo dňa 27.9.2005.                              |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V 941/06 z 15.6.2006.                                    |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V 4370/06 z 03.07.2006                                   |
| Titul nadobudnutia | Vyhlásenie o vklade nehnuteľností, podľa V-20026/07 zo dňa 26.5.2008. |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-20727/08 zo dňa 17.07.2008                             |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-25939/08 zo dňa 17.10.2008                             |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-2872/10 zo dňa 02.03.2010                              |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-6687/2010 zo dňa 15.04.2010                            |
| Titul nadobudnutia | Kúpna zmluva V-1129/12 zo dňa 16.02.2012.                             |

Oddelenie správy nehnuteľností  
TU

Váš list číslo/zo dňa

41714/  
2012

Naše číslo

MAGS ORM 44602/2012 – 321276

MAG 420796/12

Vybavuje/linka

Ing.arch.Hanulcová

Bratislava

11.10.2012

Vec:

Územnoplánovacia informácia

|                                      |                                        |
|--------------------------------------|----------------------------------------|
| žiadateľ:                            | OSN – ZSE Distribúcia a.s.             |
| žiadosť zo dňa                       | 07.06.2012                             |
| pozemok parc. číslo:                 | 1744/131 - podľa Vami priloženej mapky |
| katastrálne územie:                  | Karlova Ves                            |
| bližšia lokalizácia pozemku v území: | Dlhé Diely                             |
| zámer žiadateľa:                     | kúpa pozemku pod trafostanicou         |

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 1744/131, k.ú. Karlova Ves, **funkčné využitie územia:**  
**- viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101**

**Podmienky funkčného využitia plôch:**

Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.

**Spôsoby využitia funkčných plôch:**

**Prevládajúce:** viacpodlažné bytové domy

**Prípustné:**

V území je prípustné umiestňovať najmä :stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania, zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu pomoc, zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

### **Prípustné v obmedzenom rozsahu:**

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu, zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier, zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území, solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu, zariadenia drobných prevádzok služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

### **Neprípustné:**

V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia, stavby na individuálnu rekreáciu, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, ČSPH s umývárňou automobilov a plničkou plynu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=11031292&p1=67484](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484).

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

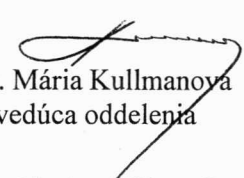
[http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id\\_org=700000&id=74384&p1=53195](http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195).

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 44602/2012 – 321276 zo dňa 11.10.2012 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

  
Ing. Mária Kullmanová  
vedúca oddelenia

Hlavné mesto SR  
Bratislava  
Oblasť územného rozvoja mesta  
Inšpektorát nám. č. 1  
PO BOX 192  
814 99 Bratislava  
-1-

Prílohy: tabuľka 101

Co: MG ORM - archív

## C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH

| OBYTNÉ ÚZEMIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       | 101 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----|
| 101                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | viacpodlažná zástavba obytného územia |     |
| 102                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | málopodlažná zástavba obytného územia |     |
| PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLÔCH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |     |
| <p>Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu.</p> <p>Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.</p> <p>Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.</p> |                                       |     |
| SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |     |
| prevládajúce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |     |
| - viacpodlažné bytové domy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       |     |
| prípustné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |     |
| V území je prípustné umiestňovať najmä :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |     |
| - stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania - zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu pomoc                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |     |
| - zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |     |
| - vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |     |
| - zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |     |
| prípustné v obmedzenom rozsahu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |     |
| V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |     |
| - bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |     |
| - zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |     |
| - zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |     |
| - solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |     |
| - zariadenia drobných prevádzok služieb                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |     |
| - zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |     |
| nepripustné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |     |
| V území nie je prípustné umiestňovať najmä:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |     |
| - zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       |     |
| - stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |     |
| - stavby na individuálnu rekreáciu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |     |
| - areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |     |
| - skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |     |
| - ČSPH s umyvárňou automobilov a plničkou plynu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |     |
| - tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |     |
| - zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |     |
| - stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |     |

**Stanovisko**  
**Referátu generelov technickej infraštruktúry OUP**

|                      |                                                                |                   |                                                                                     |
|----------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Žiadateľ             | SNM                                                            |                   | Referent<br>OURM :                                                                  |
| Predmet podania      | Predaj pozemku                                                 |                   |                                                                                     |
| Katastrálne územie   | Karlova Ves                                                    | Parc.č.: 1744/131 |                                                                                     |
| Č.j.                 | MAGS OUP 44 485/2012-321 277      MAGS SNM 41 714/2012/321 274 |                   |                                                                                     |
| GTI č.j.             | GTI/280/12                                                     |                   | OUP č. 464/12                                                                       |
| Dátum prijmu na GTI  | 7.6.2012                                                       |                   | EIA č.                                                                              |
| Dátum exped. z GTI   | 8.6.2012      - 8. 06. 2012                                    |                   | Komu : SNM      324      168                                                        |
| Podpis ved. referátu |                                                                | Podpis ved. odd.  |  |

**Funkčný systém : Zásobovanie vodou.**  
**Spracovateľ :     Ing. Daniel Pospíšil**

Bez pripomienok.

**Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.**  
**Spracovateľ :     Uvoľnený z MG**

**Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou.**

**Spracovateľ : Ing. Peter Hreško**

Bez pripomienok.

**Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody.**

**Spracovateľ : Uvol'nený z MG**

**Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory.**

**Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová**

Bez pripomienok.

**Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI)**

**Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil**

**SÚBORNÉ STANOVISKO**

**k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy  
za oblasť dopravy**

**A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:**

|                                       |                                                                                                                              |        |                 |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------|
| Došlo od ( <i>oddelenie, dátum</i> ): | SNM, 7.6.2012                                                                                                                | pod č. | 41714/12/321274 |
| Predmet podania:                      | Predaj pozemku – majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod existujúcou trafostanicou, lokalita J. Stanislava – Ľudovíta Fullu |        |                 |
| Číslo OKDSV:                          | 31960/2012/                                                                                                                  |        |                 |
| Žiadateľ:                             | ZSE Distribúcia a.s.                                                                                                         |        |                 |
| Katastrálne územie:                   | Karlova Ves                                                                                                                  |        |                 |
| Parcelné číslo:                       | 1744/131                                                                                                                     |        |                 |
| Odoslané: ( <i>dátum</i> )            | 2.7.2012                                                                                                                     | pod č. | SNM - 340 252   |

**B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:****B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:**

|                              |             |                    |                            |
|------------------------------|-------------|--------------------|----------------------------|
| Pridelené ( <i>dátum</i> ):  | 8.6.2012    | Pod. č. oddelenia: | -321280<br>ODP/ 207/12 - P |
| Spracovateľ ( <i>meno</i> ): | Ing. Uličná |                    |                            |

**Text stanoviska:**

**Z hľadiska dopravného plánovania** k predaju pozemku za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod existujúcou trafostanicou, lokalita J. Stanislava – Ľudovíta Fullu **uvádzame:**

- v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym výhľadovým dopravným zámerom

Na základe uvedeného k predaju nemáme pripomienky.

|                                      |            |  |           |
|--------------------------------------|------------|--|-----------|
| Vybavené ( <i>dátum</i> ):           | 12.6.2012  |  |           |
| Schválil dňa ( <i>meno, dátum</i> ): | Ing. Mikuš |  | 13.6.2012 |



|                                                                                                                                                                          |                 |                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| <b>B2: Oddelenie prevádzky dopravy:</b>                                                                                                                                  |                 |                                |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                       | 07.06.2012      | Pod. č. oddelenia: 321281/2012 |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                      | Filípková       |                                |
| <b><u>Text stanoviska:</u></b>                                                                                                                                           |                 |                                |
| <p>Vzhľadom na to, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, k jeho predaju sa z hľadiska prevádzky dopravy nevyjadrujeme.</p> |                 |                                |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                        | 14.06.2012      |                                |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                              | Mgr. Lichnerová |                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|
| <b>B3: Oddelenie cestného hospodárstva:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |                                              |
| Pridelené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7.6.2012         | Pod. č. oddelenia: OCH 321279/2012<br>Há-191 |
| Spracovateľ (meno):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | R. Horváthová    |                                              |
| <b><u>Text stanoviska:</u></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |                                              |
| <p>Predmetný pozemok p. č. 1744/131 v k. ú. Karlova Ves nie je v správe OCH, ulica Jána Stanislava je v správe mestskej časti Karlova Ves a predajom nepríde k zásahu do komunikácií v správe OCH.</p> <p>Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácií a verejného osvetlenia nemáme pripomienky k predaju predmetného pozemku v. ú. Karlova Ves.</p> |                  |                                              |
| Vybavené (dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 27.6.2012        |                                              |
| Schválil dňa (meno, dátum):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ing. Mešťaniková |                                              |

  
 Ing. Kvetoslava Čurná  
 zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Oddelenie správy nehnuteľností  
Ing. Mária Frindrichová

T U

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNM-41714/12/321274

MAGS OMZ -44365/2012/321278

RNDr. Calpašová/611

7. 6. 2012

JUDr. Labušová

322709

Vec : Predaj pozemku parc. č. 1744/131 k.ú. Karlova Ves, Bratislava – vyjadrenie.

Listom č. MAGS SNM-41714/12/321274 zo dňa 1.6.2012 ste na základe žiadosti ZSE Distribúcia a.s. požiadali Oddelenie mestskej zelene o vyjadrenie sa k predaju pozemku parc.č. 1744/131 k.ú. Karlova Ves, Bratislava.

Po preštudovaní predloženej žiadosti tunajšie oddelenie konštatuje:

Záujmové územie je zastavaná plocha, a pozemok nie je evidovaný ako plocha verejnej zelene. Predaj pozemku nie je v rozpore so záujmami ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny. **Nemáme námietky** voči predaju pozemku.

Žiadame:

1. Žiadateľ zabezpečí celoročnú čistotu a poriadok na dotknutom pozemku, ako aj jeho okolí.
2. Podmienku č. 1 žiadame zapracovať do zmluvy.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR

Bratislavy

Oddelenie mestskej zelene

Primaciálne nám. č.1

814 99 Bratislava



Ing. Anna Galčíková

vedúca oddelenia

377336 / Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo  
41714/12/323889Naše číslo  
MAG-2012/31730/  
323903Vybavuje/linka  
Klabníková/568Bratislava  
30.08.2012

Vec

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2004 do 29.08.2012 evidujeme zostatok pohľadávok voči:

- ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518

v lehote splatnosti: 0,00 €  
po lehote splatnosti: 0,00 €

Zároveň Vám oznamujeme, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.

S pozdravom

Hlavné mesto SR Bratislava  
Oddelenie finančné  
Primaciálne nám. č.1  
814 99 Bratislava  
-3-

Ing. Anna Voštinárová  
poverená vedením oddelenia  
*Voštinárová*

oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností  
Ing. Mária Frindrichová  
vedúca oddelenia

TU

Váš list číslo  
SNM-2012/60016  
38198

Naše číslo  
MAG/31624/2012/60017  
64525/2012

Vybavuje/linka  
Ing. Pešková/978

Bratislava  
20.1.2012

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 511/1992 Z. z. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov oznamujeme nasledovné:

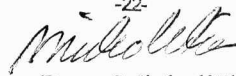
Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva, dane za ubytovanie spoločnosť ZSE Distribúcia, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava IČO: 36361518.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu neeviduje uvedenú spoločnosť v evidencii poplatníkov.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR  
Bratislava  
Oddelenie miestnych daní a poplatkov  
Blagoevova 9, P.O.BOX 76  
850 05 Bratislava 55

-22-  
  
Ing. Peter Michalička  
vedúci oddelenia



**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - KARLOVA VES**  
**Nám. sv. Františka 8, 842 62 Bratislava 4**



MAG0P00FVWWD

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |              |
| - 0 -07- 2012                  |              |
| 942568                         | Číslo dok.:  |
| Prílohy/ listy                 | Číslo listu: |

Vážený pán  
Doc.RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hl. mesta SR Bratislavy  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava

|                           |                |                       |              |
|---------------------------|----------------|-----------------------|--------------|
| Váš list číslo/zo dňa     | Náše číslo:    | Vybavuje/linka        | Bratislava   |
| MAGS SNM /41714/12/321274 | 2284/2012/9008 | Mgr.Kováčová/60259221 | 27.júna 2012 |
| 1.6.2012                  |                |                       |              |

**VEC:** Stanovisko k predaju pozemkov.

Vážený pán primátor,

listom č.j. MAGS SNM 41714/12/321274 zo dňa 1.6.2012 ste ma v zmysle čl. 8 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy požiadali o stanovisko k predaju pozemku registra „C“ KN parc.č. 1744/131 – zastavané plochy a nádvorja vo výmere 100 m<sup>2</sup>, k.ú. Bratislava – Karlova Ves v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b/ zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obci, v znení neskorších predpisov. Žiadateľom je spoločnosť ZSE Distribúcia a.s. so sídlom v Bratislave, ktorá je vlastníkom trafostanice postavennej na predmetnom pozemku.

Oznamujem Vám, že k predaju pozemku parc.č. 1744/131 vyššie uvedenému žiadateľovi nemám námietky.

S pozdravom



Ing. Iveta Hanulíková  
starostka

## MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER  
NA INTERNETESlovensky  |  English

## Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 3879/B

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                          |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obchodné meno:             | ZSE Distribúcia, a.s.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (od: 22.12.2007)                                                                                                                         |
| Sídlo:                     | Čulenova 6<br>Bratislava 816 47                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (od: 20.05.2006)                                                                                                                         |
| IČO:                       | 36 361 518                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (od: 20.05.2006)                                                                                                                         |
| Deň zápisu:                | 20.05.2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (od: 20.05.2006)                                                                                                                         |
| Právna forma:              | Akciová spoločnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (od: 20.05.2006)                                                                                                                         |
| Predmet činnosti:          | kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)<br>kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)<br>sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti<br>podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti<br>distribúcia elektriny<br>prenájom strojov, prístrojov, zariadení, mechanizmov a hnutelných vecí v rozsahu voľnej živnosti<br>prenájom nehnuteľností s poskytovaním aj iných ako základných služieb spojených s nájmom                                                                                                       | (od: 20.05.2006)<br>(od: 20.05.2006)<br>(od: 20.05.2006)<br>(od: 20.05.2006)<br>(od: 01.07.2007)<br>(od: 01.07.2007)<br>(od: 01.07.2007) |
| Štatutárny orgán:          | predstavenstvo<br>Ing. Ľuboš Majdán - podpredseda predstavenstva<br>Estónska 1/a<br>Bratislava 821 06<br>Vznik funkcie: 01.03.2011<br>Ing. Roman Jilly - člen predstavenstva<br>Školská 2939/3<br>Nitra 949 01<br>Vznik funkcie: 01.03.2011<br>Ing. Andrej Juris - predseda predstavenstva<br>Karloveské rameno 6<br>Bratislava 841 04<br>Vznik funkcie: 20.09.2011<br>Ing. Jozef Voštinár - člen predstavenstva<br>Pionierska 11<br>Bratislava 831 02<br>Vznik funkcie: 20.09.2011<br>Ing. Marian Kapec - člen predstavenstva<br>Bratislavská 8414/55<br>Bratislava 841 06<br>Vznik funkcie: 21.03.2012 | (od: 20.05.2006)<br>(od: 08.03.2011)<br>(od: 08.03.2011)<br>(od: 05.10.2011)<br>(od: 05.10.2011)<br>(od: 29.03.2012)                     |
| Konanie menom spoločnosti: | V mene spoločnosti koná a podpisuje predstavenstvo, vždy spoločne najmenej dvaja členovia predstavenstva. Podpisovanie v mene spoločnosti sa vykoná tak, že k vytlačenému alebo inak napísanému obchodnému menu spoločnosti, menu, priezvisku a funkcii pripojí podpisujúci svoj podpis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (od: 03.07.2007)                                                                                                                         |





**Kúpna zmluva**  
**č. ....**  
**č. zmluvy kupujúci: .....**

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom mesta

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu: 25826343/7500

Variabilný symbol: .....

IČO: 603 481

DIČ: 2020372596

IČ DPH: SK2020372596

(ďalej len „predávajúci“)

a

**ZSE Distribúcia, a.s.**

Čulenova 6

816 47 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B

zastúpená : .....

.....

Bankové spojenie: .....

Číslo účtu: .....

IČO: 36 361 518

DIČ: 202 218 9048

IČ DPH: SK202 218 9048

(ďalej len „kupujúci“)

**Čl. 1**

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ KN v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 100 m<sup>2</sup>, zapísaného na liste vlastníctva č. 46. Pozemok sa nachádza v okrese Bratislava IV, v obci Bratislava – mestská časť Karlova Ves.

2) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje pozemok registra „C“ KN v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 100 m<sup>2</sup>, zapísaný na liste vlastníctva č. 46, v celosti do výlučného vlastníctva. Predaj pozemku parc. č. 1744/131 sa

uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

3) Kupujúci je vlastníkom stavby súp. č. 5684 nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 1744/131 – Trafostanica 1089, zapísanej na liste vlastníctva č. 3598.

4) Predmetom predaja je iba pozemok uvedený v čl. 1 ods. 2).

## Čl. 2

1) Predávajúci predáva pozemok uvedený v čl. 1 odsek 2 tejto zmluvy za kúpnu cenu celkom ..... **Eur**, slovom ..... Eur , kupujúcemu, ktorý pozemok za túto cenu kupuje.

Táto cena pozostáva z dvoch častí: Prvá časť kúpnej ceny je stanovená 200,00 Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 100 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 20 000,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 3 000,00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 1744/131 za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

2) Prevod pozemku schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa ..... uznesením č. ....

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu vo výške ..... **na účet predávajúceho č. 25826343/7500**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č. ....** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Kupujúci sa touto zmluvou zaväzuje uhradiť predávajúcemu sumu **3 000,00 Eur** ako náhradu za užívanie pozemku uvedeného v čl. 1 ods. 2 za obdobie dvoch rokov spätne na účet hlavného mesta SR Bratislavy **25828453/7500**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č. ....**

5) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

## Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

#### Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### Čl. 5

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju pozemku uvedeného v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 11.10.2012, oddelenia územného plánovania – referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 8.6.2012, oddelenia mestskej zelene zo dňa 7.6.2012, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 2.7.2012; kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4) Znaleckým posudkom č. 047/2012 zo dňa 16.5.2012, ktorý vyhotovil Ing. Miloš Golian, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, bol pozemok parc. č. 1744/131 ocenený sumou 191,20 Eur/m<sup>2</sup>.

#### Čl. 6

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania.

4) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú predávajúci a kupujúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.j. po zaplatení kúpnej ceny – za

jej zaplataenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplataením kúpnej ceny podávajú predávajúci a kupujúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplataení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

5) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

6) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

## Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 8 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, tri rovnopisy mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

**PREDÁVAJÚCI:**  
**za Hlavné mesto SR Bratislava**

**KUPUJÚCI:**  
**za ZSE Distribúcia, a.s.**

.....

.....

**Milan Ftáčnik**  
**primátor**

.....



**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 06.11.2012**

---

**K bodu č. 50**

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc.č.1744/131, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131 – zastavané plochy a nádvorja vo výmere 100 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 46, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom Čulenova 6 v Bratislave, IČO: 36 361 518, za kúpnu cenu celkom 22 200,00 Eur, pričom táto cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 047/2012 zo dňa 16.5.2012 a vychádza z jednotkovej hodnoty pozemku 192,00 Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 100 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 19 200,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 3 000,00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 1744/131 za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

Tento predaj sa schvaľuje s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie strati platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

**Hlasovanie:**

prítomní: 6, za: 4, proti: 0, zdržal sa: 2

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová  
V Bratislave, 06.11.2012

**Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave**

---

Kód uzn.: 5.2  
5.2.4

**Uznesenie č. 715/2012**

zo dňa 07. 11. 2012

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku registra „C“ KN v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 1744/131 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 100 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 46, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom Čulenova 6 v Bratislave, IČO 36361518, za kúpnu cenu celkom 22 200,00 Eur, pričom táto cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 047/2012 zo dňa 16. 5. 2012, a vychádza z jednotkovej hodnoty pozemku 200,00 Eur/m<sup>2</sup>. Pri výmere 100 m<sup>2</sup> prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 20 000,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 3 000,00 Eur, tvorí náhradu za užívanie pozemku parc. č. 1744/131 za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 15,00 Eur/m<sup>2</sup>/rok, v súlade s Rozhodnutím č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

Tento predaj sa schvaľuje s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

- - -

